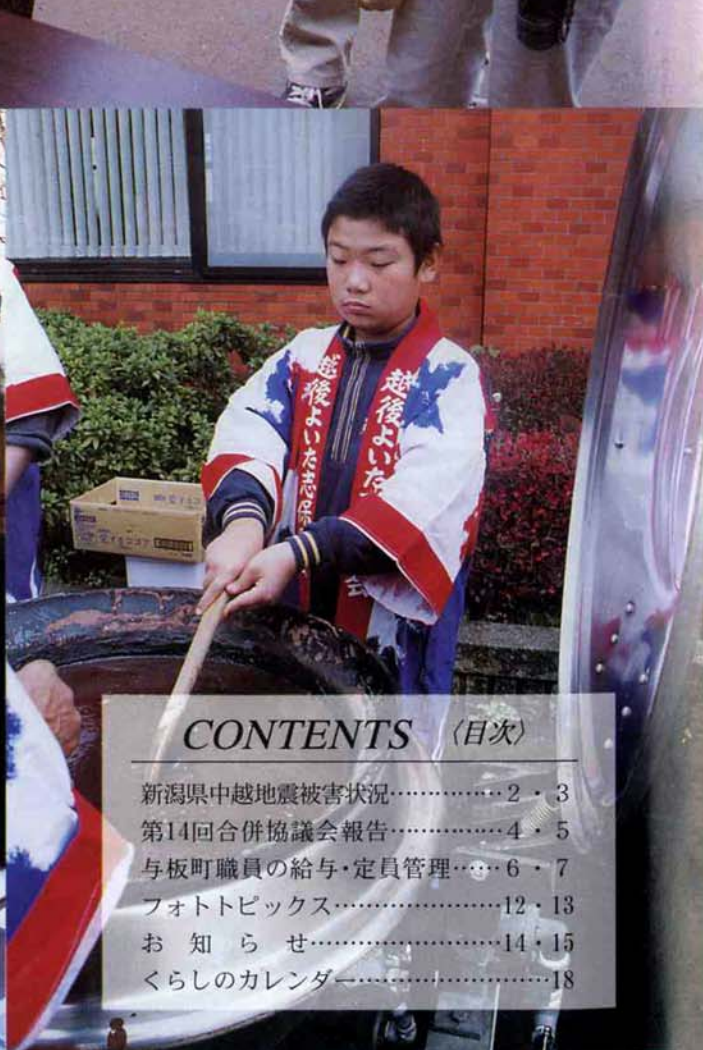
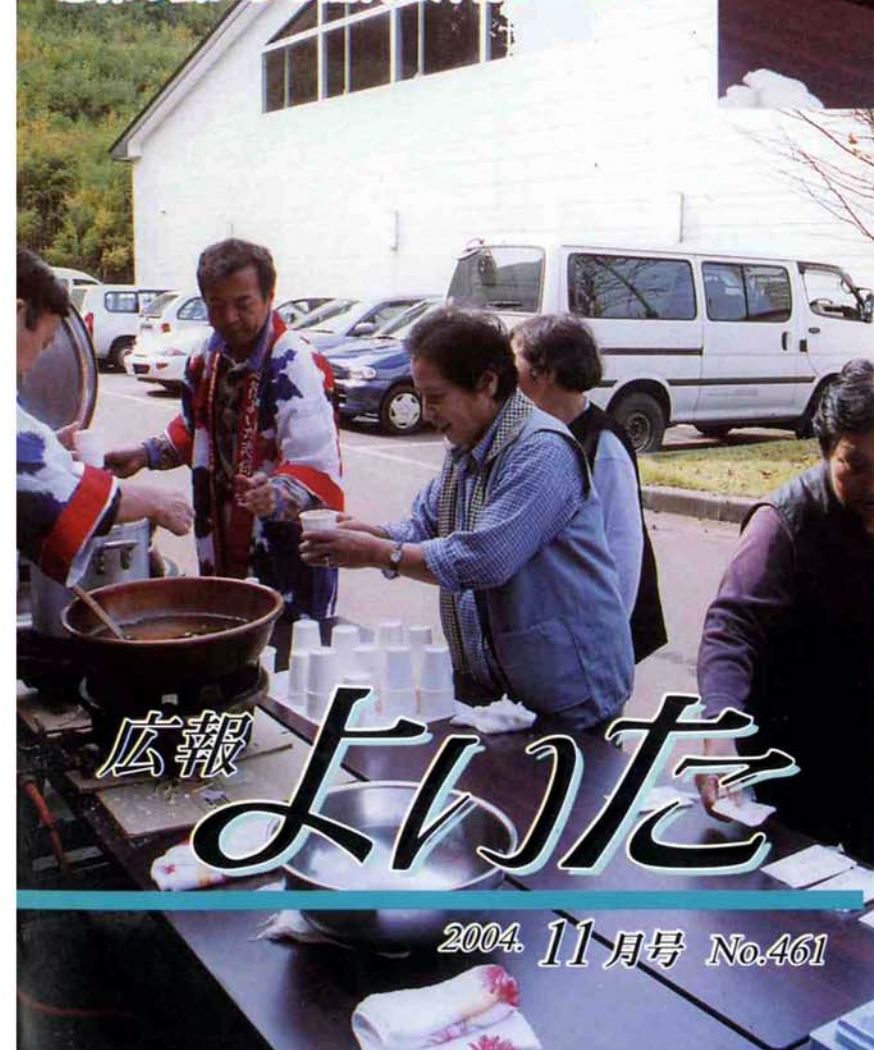




11月3日、中越地震被災者の方のため、  
無料開放された志保の里荘で行われた、  
志保の会による無料お汁粉サービス



# 広報 よいた

2004. 11月号 No.461

CONTENTS (目次)

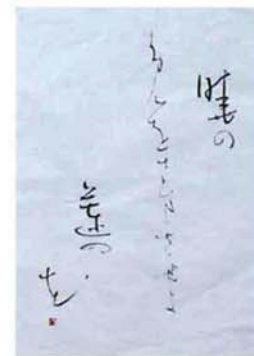
新潟県中越地震被害状況	2・3
第14回合併協議会報告	4・5
与板町職員の給与・定員管理	6・7
フォトピックス	12・13
お知らせ	14・15
くらしのカレンダー	18

## ●与板町陶芸クラブ●



山崎永次郎 (本与板)

## ●すみグループ●



あかつきの  
目をさまさせよ  
蓮の花

倉重 文子  
(三島町)



足引の山のあなたに  
住む人はまたや秋の  
月を見るらん

東條 シズ  
(吉津)

MY  
HOBBY

## 広報クイズ

さあ!あなたもチャレンジ

次の問題の答えを  
はがきに書いてお送りください。  
抽選で5名の方に図書券を差し上げます。

- 〈問題1〉井伊家発祥の地は、静岡県〇〇郡〇〇町?
- 〈問題2〉新潟県知事賞を取った浜田聡子さんの図画のタイトルは?
- 〈問題3〉今年で2回目の良寛鉢には近隣市町村だけでなく、東京からの参加者もいましたが、参加者の総数は15チームで約何名?

応募方法: はがきに答えと住所(町内名で可)、氏名、年齢をご記入の上、次の宛先へお送りください。なお、広報へのご意見、ご要望なども書き添えていただければ幸いです。

応募先: 〒940-2492 (役場専用)  
与板町役場 総務課「広報クイズ」係  
締め切り: 12月2日 (当日消印有効)

今回の地震で私の友達の住んでいる地域は、致命的といえるほどの被害を受けました。やっとながった電話の向こうで「もともとこんな生活だったから。」と笑い飛ばす、彼の明るい振舞いに、私に気を使わせまいとする配慮を見ると、尚更痛々しく感じてしまいます。傷ついたふるさとや財産から離れ、不安や痛みに耐えながら、肩を寄せ合い生きていく人達の状況を思うと、普段私がいかに知らずなまでの含蓄の無さです。また余震はいつまで続くかわかりませんが、みなさんの心に安息が戻り、元の生活に戻る日が1日でも早まることをお祈りします。

(広報担当 近藤)

## 編集後記

初めまして、ゆうかです。11月で1才になります。拍手やバイバイができるようになりました。お兄ちゃんが大好きで、お兄ちゃんが遊んでいるものをなんでも取っちゃいます。優しいお兄ちゃんもその時ばかりは泣いて怒るのでゆうかも泣いちゃいます。それでもお兄ちゃんと一緒に遊んでくれるから「お兄ちゃん大好き!」

## わが家のアイドル

ほっ ち ゆう か  
発 地 佑 圭さん  
《船戸》  
父 宏 之 さん  
母 貴 子



# 新潟県中越地震 与板町に残した爪跡



10月23日17時56分 中越地方を突如襲った大地震は、与板町でも震度5強を観測し、その後も震度5クラスの余震が頻発したこともあり、多大な被害と恐怖を町民に与えました。

今後も余震は続く見込みですので、十分な注意をお願いいたします。

## 被害状況

(11月9日現在)

	陥没	隆起	液状化	その他	計
道路災害	96	19	5	16	136
下水道災害	8	23			31
その他				69	69

## 農地被害

東与板開田と新中島地区に、噴き上げ土砂の流出・亀裂・水路破損・道路との段差等が発生

怪我人 4人  
 停電 約800世帯 (10月24日 23:10 全て復旧)  
 断水 約1000世帯 (10月24日 22:55 全て復旧)



## 各種制度をご利用ください

### 被災証明書を発行します

今回の災害で、家屋などに半壊、一部損壊などの被害があった際に、保険などの手続きにおいて証明が必要な場合には被災証明書を発行いたします。(認印・被災証明書を持参下さい)

### 中小企業相談窓口の開設について

10月23日に発生した「新潟県中越地震」において被災した中小企業の相談に対応するため、関係機関の協力を得て相談窓口を開設しました。

《窓口の名称等》  
 「中小企業震災復興相談窓口」開設場所  
 長岡商工会議所2階  
 長岡市坂之上町2-1-1  
 ☎0120-971-290  
 (フリーアクセス)  
 相談員  
 長岡商工会議所、県(産業政策課)、長岡市、県信用保証協会、助にいがた産業創造機構、国民生活金融公庫、中

小企業金融公庫、商工組合中央金庫、日本政策投資銀行  
 設置期間  
 11月3日(水)から当分の間  
 受付時間  
 9時~17時  
 (土・日・休日含む)

- 相談内容
- ①資金調達など金融に関するご相談
  - ②下請取引など受発注に関するご相談
  - ③機械や設備のメンテナンスに関するご相談
  - ④その他、復興に向けた支援策に関するご相談
- 《お問い合わせ先》  
 新潟県産業政策課  
 ☎025-280-5234

### 災害時における雇用保険失業給付の特別措置について

厚生労働省では、新潟県中越地震の発生に伴い、雇用保険の失業給付の支給に関して以下の特別措置を設けています。

【災害救助法適用時における支援策について】  
 ○災害時における求職者給付

### 《概要》

この特別措置の目的は、災害によりその雇用される事業所が休業することとなった為、一時的な離職を余儀なくされた方に雇用保険失業給付の基本手当を給付することにより、生活の安定を図ろうとするものです。

《特別措置の内容》  
 次の要件を満たす方については、雇用保険法上の失業者とみなして、雇用保険失業給付の支給を受けることができます。

災害救助法の適用を受ける市町村(注1)に所在する事業所に雇用される方(注2)で、事業所が災害を受け、やむを得ず休業(注3)することとなった為、一時的に離職を余儀なくされ、離職前の事業主に再雇用されることが予定されている方。

(注1) 災害救助法の適用を受けている市町村は、小千谷市・長岡市・十日町市・栃尾市・六日町・安塚町・中里村・柏崎市・見附市・中之島町・越路町・三島町・与板町・和島村・出雲崎町・山古志村・川口町・堀之内町・小出町・湯之谷村・広神村・塩沢町・

### 平成16年大規模災害対策資金の「案内」

平成16年に県内で発生した大規模災害により被害を受けた中小企業者の経営の安定を図るため、「平成16年大規模災害対策資金」の取り扱いを行っています。

#### 【融資条件等】

融資対象者  
 7・13梅雨前線豪雨・平成16年新潟県中越地震により損害を受け、経営の安定に支障を生じている中小企業者

資金使途  
 ・運転資金・設備資金(土地の取得資金を除く)  
 融資限度額 7,000万円  
 ※水害対応枠(セーフティネット資金(経営支援枠)の災害対応分を含む)

《問い合わせ先》  
 長岡公共職業安定所  
 雇用保険課  
 ☎32-1181

大和町・川西町・小国町・西山町・守門村・津南町・刈羽村。  
 (注2) 雇用保険に6ヶ月以上加入している等の要件を満たす方が対象となります。  
 (注3) 災害により直接被害を受け休廃止した場合が対象となります。

#### 融資利率 年1.7%

融資期間 10年以内  
 (据置期間2年以内)

#### 信用保証

新潟県信用保証協会の保証

#### 取扱期間

水害対応枠・地震対応枠共に平成16年12月30日(木)迄申し込み先  
 地方銀行・信用金庫・信用組合・商工組合中央金庫・新潟県信用農業協同組合連合会・一部農協の県内本支店  
 必要書類  
 県税の未納がないことの証明書(地域振興局県税課又は県税事務所で交付)  
 問い合わせ先  
 県産業労働部  
 商業振興課金融係  
 ☎025-285-5511(代)  
 内線 2770-2771  
 広報4月号に掲載されています

与板町地方産業育成資金貸付  
 ・信用保証協会保証料補助金交付  
 ・与板町住宅建設促進利子補給制度  
 等の制度もご利用下さい。

# 三島郡 3 か町村合併協議会を廃止



## ○第13回合併協議会以降の主な経過

- 4月13日 町長解職請求提出
- 4月20日 移動役場開催（4月29日迄 8会場）
- 5月18日 町長解職請求の署名簿提出
- 5月27日 町長辞職願を議長に提出
- 5月31日 議会臨時会 町長辞職に同意
- 6月27日 町長選挙
- 6月29日 出雲崎町議会 合併協議会からの離脱決議
- 7月13日 梅雨前線豪雨による災害発生
- 7月26日 出雲崎町議会 3か町村合併協議の継続及び推進を決議
- 8月21日 合併協議会委員意見交換会
  - ・与板町 江西地区住宅用地造成事業
  - ・和島村 統合小学校建設事業
- 8月24日 新町建設計画検討委員会
  - ・江西地区住宅用地造成事業、統合小学校建設事業内容説明
- 8月30日 3か町村合併協議会委員全員懇談会
- 9月6日 3か町村合併協議に係る出雲崎町関係委員の意見集約
 

合併協議会出雲崎町委員 新町建設計画検討委員会出雲崎町委員	}	(提出)	→	出雲崎町長
----------------------------------	---	------	---	-------
- 9月21日 江西地区住宅用地造成事業に係る回答
 

与板町長	→	出雲崎町長
------	---	-------
- 9月24日 出雲崎町 町村合併住民説明会開催（9月29日迄 5会場）
- 10月1日 出雲崎町議会議長より江西地区住宅用地造成事業の確認事項を与板町長に照会  
「今までの計画（案）を全て新町において、改めて協議スタートすることを了とされるか」確認したい旨の回答依頼有り
- 10月5日 与板町長 江西地区住宅用地造成事業について出雲崎町議会議長に「これまでの事業計画（案）も含め全て新町において改めて協議をし事業に取り組んでいただきたい」と回答
- 10月14日 今後の3か町村合併協議に係る出雲崎町関係委員の最終的な意見集約
 

合併協議会出雲崎町委員 新町建設計画検討委員会出雲崎町委員	}	(提出)	→	出雲崎町長
----------------------------------	---	------	---	-------
- 10月15日 出雲崎町長から与板町長に対する出雲崎町の最終意見並びに今後の3か町村合併への対応について提出される  
与板町の回答に対する出雲崎町の最終意見及び出雲崎町住民説明会、合併関係委員の意見集約を踏まえての今後の3か町村合併への対応を与板町長に提出



与板町、和島村及び出雲崎町の3か町村の合併協議につきましては、平成14年6月27日に「三島郡3か町村合併任意協議会」を設置し10回に渡り協議会を開催し、住民対話集会を重ね、新町まちづくり構想の素案を示した中で合併に対する住民意向調査を実施いたしました。

これを受けて、3か町村の各議会においては、平成15年7月7日に更なる合併協議の場となる法定協議会設置議案を可決し、7月10日付で「三島郡3か町村合併協議会」が設置されました。

9月5日に第1回協議会を開催して以後、合併基本5項目を始めとして各種行政制度の調整等について協議を進め、本年3月26日の第13回協議会において、新町名も「良寛町」と決定し、残りは合併期日及び新町建設計画の2項目となっております。

しかしながら、4月以降の与板町長リコール問題、更に出雲崎町議会の離脱決議、7・13水害による災害発生もあり、協議会が延期され実質協議が進まない状況が続いております。

8月に入り、協議会委員全員懇談会という形で新町建設計画についての協議が再開されましたが、3か町村間での合意が見出せない状況となっております。

最終的に、10月27日第14回協議会において、「今日の法定協議会をもって最終会議とする。」ことを確認し、11月4日には3か町村とも議会臨時会が開催され、協議会の廃止議案が可決されたことにより、平成16年11月19日を限り三島郡3か町村合併協議会を廃止することになりました。

## 三島郡3か町村合併協議会解散の経過

### 1 三島郡3か町村合併協議会の経過

- 平成15年 7月10日 三島郡3か町村合併協議会（法定協議会）設置
  - 平成15年 9月 5日 第1回合併協議会
  - 平成16年 3月26日 第13回合併協議会
  - 平成16年10月27日 第14回合併協議会
- 合併協議会を解散することに協議会委員合意

#### 合併協議会における合併項目の決定状況

- ・合併の方式・・・・・・・・新設合併（対等合併）
- ・新町の事務所の位置・・・・現在の与板町役場とする
- ・新町の名称・・・・・・・・良寛町
- ・合併の期日・・・・・・・・平成17年5月30日予定
- ・議会議員の定数及び任期の取扱い・・・・議員数は22人とし、新町で設置選挙
- ・事務事業（制度）の調整・・調整済
- ・新町建設計画・・・・・・・・未決定

(7) 特別職の報酬等の状況 (平成16年4月1日現在)

区分	給料月額等
給料	町長 712,000円
	副町長 556,000円
	教育長 499,000円
報酬	議長 270,000円
	副議長 204,000円
	議員 189,000円
期末手当	(支給割合)
	町長 6月期 1.6月分
	副町長 12月期 1.7月分
	教育長 計 3.3月分
	議長 6月期 1.6月分
副議長 12月期 1.7月分	
議員 計 3.3月分	

(6) 職員手当の状況 (平成16年4月1日現在)

区分	与板町	国
期末手当・勤勉手当	(支給割合)	同じ
	期末手当 6月期 1.4月分	
	勤勉手当 0.7月分	
	計 3.0月分 1.4月分	
職制上の段階、職務の級等による加算措置 有		
退職手当	(支給率) 自己都合 勤続20年 21.0月分	同じ
	勤続25年 33.75月分	
	勤続35年 47.5月分	
	最高限度額 60.0月分	
	60.99月分	
その他の加算措置 定年前早期退職特例加算措置(2~20%) 退職時特別昇給 1号給(20年以上・定年・勤奨) 退職時特別昇給 20年以上1号俸(Ⅱ.16.5.1~廃止)		

(8) 部門別職員数の状況と主な増減理由 (各年4月1日現在)

	職員数	対前年増減数	主な増減理由	
				平成15年
一般行政部門	議会	2	2	
	総務	20	19	△1 県への派遣を止めたことによる減
	税務	4	4	
	民生	5	5	
	衛生	5	5	
	労働	1	1	
	農林水産	3	3	
	商工	4	4	
	土木	4	4	
	小計	48	47	△1
特別行政部門	教育	23	22	△1 幼稚園教諭欠員不補充による減
	小計	23	22	△1
公営企業	下水道	1	1	
	介護保険	2	2	
	国保	2	2	
	小計	5	5	
合計	76	74	△2	

※ 職員数合計欄は教育長を含みます。

# 与板町職員の給与・定員管理の状況

与板町職員の給与のあらまし等を町民の皆様にお知らせします。

(1) 人件費の状況 (普通会計決算)

区分	住民基本台帳人口(年度末)	歳出額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)14年度の人件費率
平成15年度	Ⅱ16.3.31 7,504人	3,271,693千円	104,110千円	568,575千円	17.38%	17.61%

(注) 人件費には、特別職に支給される給料、報酬等を含みます。

(2) 職員給与費の状況 (普通会計予算)

区分	職員数(A)	給与				一人当たり給与と費(B/A)
		給料	職員手当	期末・勤勉手当	計(B)	
平成16年度	71人(0)	225,196千円	35,011千円	87,314千円	347,521千円	4,895千円

(注) 1. 職員手当には退職手当を含みません。  
2. 給与費は当初予算に計上された額です。  
3. 介護保険特別会計、下水道事業特別会計は除き、教育長は含みます。  
4. ( )内は再任用職員です。

(3) 職員の平均給料月額及び平均年齢 (平成16年4月1日現在)

区分	一般行政職		技能労務職	
	平均給料月額	平均年齢	平均給料月額	平均年齢
与板町	269,128円	36.9歳	250,780円	42.8歳
新潟県	360,114円	42.8歳	339,436円	45.8歳



(4) 職員の初任給の状況 (平成16年4月1日現在)

区分	与板町		国		新潟県		
	初任給	採用2年後	初任給	採用2年後	初任給	採用2年後	
一般行政職	大学卒	170,700円	184,400円	170,700円	184,400円	177,400円	190,200円
	高校卒	138,800円	148,500円	138,800円	148,500円	143,300円	154,300円

(5) 一般行政職の級別職員数の状況 (平成16年4月1日現在)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	計
代表的な職種	主事補	主事	主事	主査	副参事係長	課長補佐	課長補佐	課長	
職員数	4人( )	12人( )	12人( )	1人( )	9人( )	1人( )	6人( )	1人( )	46人( )
構成比	8.7%( )	26.1%( )	26.1%( )	2.2%( )	19.5%( )	2.2%( )	13.0%( )	2.2%( )	100%( )
参考 1年前の構成比	12.8%( )	17.0%( )	27.7%( )	2.1%( )	21.3%( )	4.2%( )	14.9%( )	0.0%( )	100%( )

(注) 1. 与板町の給与条例に基づく給料表の区分による職員数です。  
2. 一般行政職員数は、総職員数73名から、税務職、保健師、幼稚園教諭、技能労務職を除いた人数です。  
3. ( )内は再任用職員です。



# 国保で受けられる給付とサービス

お問い合わせ 与板町役場 福祉課72-3100 (内線122)



上位所得者	139,800円 + (医療費が466,000円を超えた場合は、その越えた分の1%)	77,700円
住民税非課税世帯	35,400円	24,600円

## 【70歳以上】の自己負担限度額 (月額)

	外来 (個人単位) 【A】	外来+入院 (世帯単位) 【B】
一般の世帯	12,000円	40,200円
上位所得者	40,200円	72,300円 + (医療費が361,500円を超えた場合は、その越えた分の1%) ※過去12ヶ月間に、一つの世帯での支給が4回以上あった場合、4回目以降は40,200円
低所得Ⅱ	8,000円	24,600円
低所得Ⅰ	8,000円	15,000円

●低所得Ⅰ・Ⅱの人は、入院の際に「限度額適用・標準負担額減額認定証」が必要となります。

## 出産育児一時金の支給

被保険者が出産した場合は、35万円を出産育児一時金として支給します。

## 葬祭費の支給

被保険者が死亡した場合は、葬儀を行った人に対して10万円を葬祭費として支給します。

## 国保に入るとき、やめるとき

国保に入るとき、やめる日は次のとおりです。必ず14日以内に届出しましょう。

### 入るとき

- 1 職場の健康保険などの資格がなくなったとき (退職等により)
- 2 他の市町村から転入した日
- 3 生活保護を受けなくなった日
- 4 出生した日

### やめるとき

- 1 職場の健康保険等に入った日の翌日
- 2 他の市町村へ転出した日の翌日 (転入転出が同じ日の場合はその日)
- 3 生活保護を受け始めた時
- 4 死亡した日の翌日



## 療養の給付

病気やケガ等をしたとき、保険証などを提示すれば、かかった医療費の一部を支払うだけで医療を受けられます。

自己負担の割合は、年齢によって次の様に異なります。

- 3歳未満=2割
- 3歳以上70歳未満=3割
- 70歳以上=1割 (ただし、一定以上所得者は2割)

## 入院時の食事代

入院中の食事代は、他の医療費とは別に下記の標準負担額を自己負担していただきますが、残りについては国保が負担します。

### 入院時食事代にかかる自己負担額

一般の世帯	○住民税非課税世帯 ○低所得Ⅱ		低所得Ⅰ
	90日まで	91日以降	
1日780円	1日650円	1日500円	1日300円

## 療養費の支給

次のような場合には、医療費全額をいったん自己負担していただきますが、世帯主の申請により、自己負担金を除いた残りを療養費として支給します。

### 療養費の支給要件

- 1 旅先での急病などで止むを得ず保険証を持たずに診療を受けたとき
- 2 コルセットなどの補装具代 (ただし、医師が必要と認めた場合)
- 3 手術などで輸血したときの生血代 (ただし、医師が必要と認めた場合)
- 4 骨折・ねんざなどで国保を取り扱っていない柔道整復師の施術を受けたとき
- 5 はり・灸・マッサージなどの施術を受けたとき (ただし、医師が必要と認めた場合)
- 6 海外渡航中に治療を受けたとき

## 高額療養費の支給

1ヶ月 (月の初日から末日) に支払った自己負担金が限度額を超える高額となった場合は、世帯主の申請によって、その超えた額を高額療養費として支給します。

### 【70歳未満】の自己負担限度額 (月額)

同じ人が同じ月内に同じ医療機関に支払った自己負担額が下表の限度額を超えた場合、その超えた分が後から支給されます。

	3回目まで (年間)	4回目以降 (年間)
一般の世帯	72,300円 + (医療費が241,000円を超えた場合は、その越えた分の1%)	40,200円

# ガス企業団より「平成16年度安心ガスライフ21運動」について



安心ガスライフ21運動実施中! 9月1日~11月30日

◎主催:(社)日本ガス協会 (社)日本燃焼ガス協会 ◎後援:経済産業省原子力安全・保安院 ◎協賛:(社)日本ガス石油機器工業会

立消え安全装置付きガステーブル  
天ぷら油過熱防止機能付きガステーブル

わが家のガスライフがこれで快適!

危険な不完全燃焼をキャッチ!  
ガスをストップさせて火を止めます。

万が一のガス漏れも、24時間チェック。不完全燃焼・火災警報機能付きもあるぞ!

「セイフティガス機器」で、ガスを快適に使おうね!

都市ガス警報器

CGOHD, NITAMA, SHOGAKUKAN, TVY, TMS 1996

コナク

ガス事故発生防止のため安全装置のないガス機器の減少と安全型ガス設備機器の普及促進を目的に「平成16年度安心ガスライフ21運動」が、11月30日までの間実施されます。

期間中、不完全燃焼防止装置の付いていない開放式小型湯沸器や浴室設置CF式風呂釜使用の需要家を随時訪問します。高齢者世帯、集合住宅等のガス器具の点検も予定しています。また、都市ガス警報機の取り付け(有料)も行っておりますので、この機会にガス企業団または、ガス指定工事店にお申し付け下さい。※セイフティガス機器の使用が「安心ガスライフ」のポイントです。料理など、生活の様々なシーンで活躍しているガス。そのガスをもっと快適に、安全にご利用いただくために、セイフティガス機器のご使用をおすすめします。

① 不完全燃焼防止装置付きガス小型湯沸器

敷地内のガス管は、お客さまの大切な資産です。

約20年が交換の目安です。古くなったガス管は、新しいものと交換しましょう。



三島町・与板町ガス企業団

☎42-2671(代)

- ② 立消え安全装置付きガステーブル
- ③ 都市ガス警報機

※ガス企業団からのお願い。

- ① 換気を充分にして、不完全燃焼を起こさないようにしましょう。
- ② ガス小型湯沸器は、風呂・洗濯機・シャワーに使わないようにしましょう。
- ③ 料理中は、ガステーブルから離れないようにしましょう。
- ④ ガス臭いと感じたら、窓や戸を大きく開けて換気をしましょう。換気扇などの電気のスイッチは着火源となる恐れがあるので、絶対触れないでください。すぐにガス企業団に連絡する。

☎42-2671

- ⑤ 地震が発生したら、まず落ち着いて、使用中のガス機器の栓と元栓を全て閉めましょう。

## 貴重な歴史及び民俗資料が寄贈されました

9月、蔵小路出身の千羽晋示様から蔵を整理して見つけたもので、もしお役に立つのであれば寄贈したいと、次の品物の申し出がありました。

- 1 戊辰戦争時の陣所看板 1枚  
(縦52.3cm×横15.3cm)  
表面文 「榊原若狭陣所」  
裏面文 慶應四辰年六月朔日与七月廿五日  
迄  
隊長 榊原若狭  
(以下、隊士の名前が列記)
- 2 積雪業者が雪穴から「囲雪」(当時の通称)を切り出すときに使用した鋸やコスキ
- 3 油彩画2点『船に「囲雪」を積み込んでい



- 4 信濃川流域等の古地図

△前述寄贈物件について▽

1について、榊原若狭家は、高田藩主榊原家の初代康政の兄清政を祖とする家系であり、三千四百石を与えられ、藩主家の一門として、家老より上席の家臣として仕えました。戊辰戦争において、若狭隊は新政府軍の一隊として、進軍し、慶應四年閏四月六日に大嶋口より出陣し千手(魚沼)を通り、同二十六日には雪峠の戦闘に参戦して小千谷に入り、大島村(長岡市)を通り長岡城攻めに参戦しました。五月二十八日の与板口戦争では最初東軍は圧倒的多数で大勝し、与板兵及びこれを助け

る官軍方は各方面で敗退した。与板城も落城寸前となり形勢甚だ不利になってきたので山縣狂介参謀は援兵を急派する必要を認め、王番田と藤沢とに駐屯していた高田兵二箇小隊を向かわせた。若狭隊に附属していた高田藩士、加藤弥四郎の家譜に「与板見立山(与板領逆谷地内)戦争」に参戦したとの記録があるので若狭隊が与板に入つてどこかに、陣所とした時の看板と思われれます。その後、七月二十九日の二度目の長岡城攻めの際、若狭は長岡在の筒場村(長岡市新組の旧名)において二十五歳で戦死しました。この小さな看板は戊辰戦争時を知る貴重な資料であります。

2及び3について、これらの寄贈品は当時の「囲雪」にかかる習俗を知る参考となる資料であります。

4について、河川流域やその周辺の変遷を知る貴重な資料です。歴史民俗資料館に保存並びに展示するために喜んで受け入れることとしました。

教育長 水野秀雄

### 参考文献

- 与板藩史(下巻)、昭和57年5月15日発行、著者・池上大一
- 上越市史編纂室に照会した事項に対する小林あつ子専門員の回答
- 与板町史(民族編)平成7年3月31日発行
- 編集・発行 与板町

### 有終を飾る技の応酬

9月23日(木)秋分の日、寺泊中学校で、第53回与板地区柔剣道大会が行われました。

三島郡内のクラブ・教室・スポーツ少年団などから集まった選手たちが日ごろから鍛えた技を競い合い、与板勢が下記のと通りの好成績を収めました。

この大会は、昭和27年に与板地区警察管内の同好者により与板地区柔剣道振興会が設立されて以来、新潟県で唯一、53年間続いた歴史ある大会でしたが、町村合併のため今回を最後の大会とし、やむなく解散となりました。

[大会結果]

剣道の部

団体戦

小学生低学年の部 第3位 与板剣道教室

個人戦

小学3年生以下の部 第3位 山田祐希子

小学4年生の部 準優勝 室橋 和之

第3位 藤ノ木 愛

小学5年生の部 優勝 田中 大一

柔道の部

団体戦

小学生低学年の部 優勝 与板町柔道クラブ

小学生高学年の部 優勝 与板町柔道クラブ

個人戦

小学3年生の部 優勝 山岸 萌貴

小学5年生の部 優勝 片桐 健

小学6年生の部 準優勝 加納 歩

中学生・高校生女子の部 優勝 長谷川 南

準優勝 片桐 尚子



### 楽しかったよ ふれあいときめき祭り

台風による雨の心配もあるなかなんとか天候にも恵まれ、踊乱会・作業所メンバー・スタッフによるよさこいソーランを皮切りに「ふれあいときめき祭り」が行われました。

アートバルーン作りや、しおり作りのコーナーでは、思い思いの作品作りにチャレンジして楽しみました。「野いちご工房」の出張販売では、売り切れ続出で美味しいケーキをいただきながら、喫茶コーナーでくつろいでいただきました。

今後ともイベントをとおして、地域の皆様と、作業所との交流を続けたいと思っています。



### 今日のためにせっかく…残念!

10月3日(日)、小学校グラウンドで町民体育祭が開催されました。マスゲーム、スクラム競争と競技が進み、障害物リレーが終盤に差し掛かったころ、急な雨に見舞われ、中断を挟んでも雨の勢いは弱まらず、協議の末に泣く泣く中止となりました。



### ボウル『良寛鉢in与板』開催!!

今年で2回目を迎える『良寛鉢in与板』が10月23日(土)、河川公園で開催されました。

当日は天候にも恵まれ、近隣市町村を始め、新津市、東京からも集まり、15チーム約100名の参加がありました。皆さん初めはルールに戸惑いながらも、試合をする度にだんだんと慣れてきて、チームで作戦を練りながら、良寛鉢を楽しんでいました。

来年は今年以上の参加を期待します。



### ～井伊・松岡ゼミナール 越後与板町視察～

去る9月26日(日)・27日(月)の2日間にわたり、井伊家発祥の地静岡県引佐郡引佐町の松岡ファミリーのみなさま(22名)が与板探訪においでになりました。

与板藩井伊家と極めて深い関係がある井伊神社などを見学され、また役場では地元関係者と情報交換を行いました。

引佐町の皆様は、再度与板町を訪問し、友好を深めたいと希望され帰郷されました。今後とも益々の交流の機会がありますことを期待いたします。



### 直江兼続隊出陣!!

10月2日(土)に長岡市で行われた米百俵まつりに、まちづくり委員会のメンバーを中心に参加して来ました。

当日は小雨のパラつく中、約500名の参加がありました。

与板町は、武者装束などの衣装をまとい、直江兼続隊の歴史を再現し、長岡のみなさまに紹介しました。

### 元気はつらつ!!高齢者スポーツ大会

10月5日(火)、町民体育館において、与板町高齢者スポーツ大会が開催され、各地区代表選手が種目別に熱戦をくりひろげました。



そして、10月19日(火)与板町で開催された三古郡老人スポーツ大会に黒川・本与板・岩越連合チームが参加し、みごとに優勝いたしました。

10/5 与板町高齢者スポーツ大会成績

優勝 黒川チーム

第2位 本与板・岩越チーム

第3位 南部チーム

### ミクロンの世界に挑戦!!

10月10日(日)『削ろう会in与板』が、与板町商工会の主催で行われました。

当日は、かんなの薄削りコンテスト・打ち刃物古式鍛錬儀式等が行われ、県内外から約250名もの方々が足を運びました。

与板の特産品である打ち刃物を皆さんから見ていただき、伝統工芸品や匠の技術の素晴らしさに触れた一日でした。



### 平成16年10月17日執行 新潟県知事選挙結果

・当日の有権者数 5,933人  
・投票率 55.74%

開票結果 (届け出順)

候補者氏名	得票数
こばやし 一三	485
かわまた 幸雄	78
いずみだ 裕彦	1,485
たが 秀敏	754
伊藤 ゆうじ	92
みやこし 馨	328
無効投票	85

新潟県知事賞  
6年生 浜田聡子 (船戸)

奨励賞  
6年生 塚越盛峰 (城山)  
6年生 阿部公介 (江西3丁目)



### 第21回伝統的工芸品図画作文コンクール 新潟県知事賞受賞

第21回伝統的工芸品月間国民会議・関東甲信越静地区大会が10月18日に神奈川県の高島屋横浜店を会場に開催され、図画部門において与板小6年生の浜田聡子さん(船戸)の図画「打刃物」が新潟県知事賞を受賞されました。その他に2名の方が奨励賞を受賞しました。おめでとうございます。

# お知らせ

Information

与板町役場  
72-3100  
FAX 72-3341  
与板町教育委員会  
72-3945  
FAX 72-3939

たのしく学ぼう(楽座)  
着物着付け教室

お正月に備えて和服の良さを  
見直しませんか。

日時  
平成16年11月27日(土)  
午後1時30分〜午後4時

会場  
町民体育館 3階 和室

内容

①半幅帯を使い蝶々結び  
②半幅帯を使い貝の口結び  
③名古屋帯を使い太鼓結び

申込み締切  
平成16年11月25日(木)

用意するもの  
①希望の内容に必要な物を  
用意してください

②について  
ウールの着物、半幅帯

③について  
普段着、名古屋帯、帯揚げ、  
帯締め、帯枕

①②③に共通するもの  
足袋、前板、ひも3本、伊達  
締め1本、タオル2〜3本、洗  
濯バサミ1個、長襦袢(襟つき)

肌襦袢、おこし、コーリンベル  
ト  
お師匠さん  
生涯学習推進委員女性部  
申込み先  
与板町教育委員会

不審な電話やハガキに  
「ご注意ください」

社会保険事務所の職員等を  
装った不審な電話や「国民年金  
組合」「国民年金センター」等  
の架空の社会保険関係団体名に  
よる文書等により、年金受給者  
や被保険者及びその家族に現金  
の振込みを依頼したり、請求す  
る事例が多発しています。

社会保険事務所等では指定口  
座に現金の振込みをしたり、保  
険料の徴収を外部に委託して  
現金を徴収することはありませ  
ん。

不審な電話を受けたときは、  
即答せず、相手の所属、氏名等  
を確認しお近くの社会保険事務  
所にお問い合わせください。

しつかり食べよう講演会  
12月7日(火)開催

時間 午後2時から3時30分  
場所 保健センター  
講師 熊谷 修先生  
おもいっきりテレビなど出演  
の経験もある方です。  
高齢者の栄養について長年の  
研究から実践的で楽しいお話を  
していただきます。

主催 与板町役場福祉課  
演題については仮称です。  
近くなりましたら、回覧板等  
で詳細をお知らせします。

牛の個体識別番号が  
表示されます

平成16年12月1日から、国産  
牛肉や、焼肉やステーキ専門店  
などの牛肉料理に、牛の個体識  
別番号が表示されます。このこ  
とによって、牛がいつ・どこで  
生まれ、育てられ、食肉処理さ  
れたかが確認出来ます。

検索はパソコン  
http://www.nlbc.go.jp/  
携帯電話  
http://www.id.nlbc.go.jp/  
mobile/  
問い合わせ先  
北陸農政局新潟農政事務所  
地域第1課長岡庁舎  
☎0258-12712011

ケーブルテレビ補助金  
制度について

町では、ケーブルテレビへ  
加入される方に対しての補助金  
制度があります。詳しくは、役  
場企画課まで問い合わせくださ  
い。

◆補助金額 20,000円  
◆補助期間 平成17年3月31日  
まで  
問い合わせ先  
役場企画課 内線223

### 志保の里荘より ホットな情報

12月12日(日)午後1時よ  
り2階大広間のステージにお  
きまして、「いづみ会」によ  
る発表会が行われます。  
皆様お誘いあわせの上、ご  
来館ください。

☎72-4649へ

※11月のスペースかたこんはお休みいたします。

広報10月号に誤った表  
記がありました。訂正し  
てお詫びいたします。

3ページ 絵灯籠コンテ  
スト各賞受賞者  
小学校の部 銅賞①  
正 藤井裕也さん  
誤 藤田裕也さん



時間外診療当番病院  
11月17日~12月15日

<休日の診療当番病院>

月	日	曜日	内科・外科・産婦人科
11	21	日	長岡中央総合病院
	23	火	立川総合病院
	28	日	長岡赤十字病院
12	5	日	長岡中央総合病院
	12	日	立川総合病院

<平日の夜間救急病院>

曜日	10月~12月
月・木	立川総合病院
火・金	長岡赤十字病院
水・土	長岡中央総合病院

電話番号

長岡赤十字病院	(代) 28-3600
長岡中央総合病院	(代) 35-3700
立川総合病院	(代) 33-3111

## ケーブルテレビ

# 『与板町からの お知らせ』 放映中!

NCT9 じょんなびTV  
毎週木曜日  
午後4時30分

### 地震被災者に対する町税等の 納期限の延長について

国民健康保険税及び介護保険料(第  
8期11月分)の納期限が11月30日(火)  
(口座振替日11月26日(金))となっ  
ておりますが、この度の新潟県中越  
地震で被害を受けられたことにより  
納付が困難な方は、納期限を延長い  
たしますので、お早めに

役場町民課税務係  
☎72-3100  
内線131、132  
までお申し出ください。



# 私が育った与板町

昭和60年度与板小学校卒業生  
 殖業美紗子さん（水道町）  
 我が子と過ごす河川公園での休日。自分の子どもの頃の懐かしい記憶がよみがえります。

工事中の河川公園の泥沼に足を突っ込んで身動きがとれなくなってしまう、友達と大泣きしたこと。その時、偶然車で通りかかった母に、まるで大根を抜くかのように引っぱり出されて、「助かったー」と嬉し泣きしたこと。おてんば娘だった私の苦い体験です。

そんな私も二児の母親となり、1年前に家族4人で私の故郷である与板町に引越して来ました。「自然や歴史、そして温かみのある与板の町で子育てがしたい。」それが越してきた理由のひとつです。子育てが難しいと言



われるこの時代ですが、ここ与板を拠点として、家族の絆、地域とのつながりを大切に、のびのびといろんな体験を通して心豊かな子どもたちに成長してほしい。それが私の願いです。  
 いつか子どもたちに、「やっぱり与板っていいよね。」なんて言ってもらえたら最高ですよね。

## あなたのお家は大丈夫でしたか？

今回の地震など、災害時には防災行政無線が大きな効果を発揮します。この機会に各家庭での点検をよろしくお願いいたします。

### 【注意点】

- ・普段はコンセントからの商用電源で動作していますが、停電時は自動的に内部の乾電池に切りかわる2電源方式です。乾電池は、単2型を使用し、乾電池を交換される時は4個とも同時にお取替えください。
- ・写真の箇所が乾電池が使える状態の時に、赤色に点灯します。ここが点灯せずに消えている時は電池が消耗しています。乾電池を速やかに交換してください。
- ・乾電池は1年に1回、定期的にお取替えください。また、停電が5時間以上あった場合（対象地域）も、その都度、必ずお取替えください。
- ・乾電池を長期にわたり取り替えないと、液漏れにより個別受信機の故障につながる場合がありますので、定期的な点検をよろしくお願いいたします。無線の受信が可能な状態でも、電池ボックスが使用不能となっている場合は、電池ボックスのみを有料（1,500円）でお取替えいたします。



お問い合わせは 役場総務課まで

## 新刊図書

会津白虎隊のすべて  
 小松山 六郎 編  
 勝てば官軍・負ければ賊軍。  
 戦争は全てを巻き込んでしまう。130年前に起きた歴史的事件ではあるが、今日的な意味合いが深い。



寝ても覚めても本の虫  
 児玉 清 著

人生物心ついた頃から今日まで一日も欠かさなかったのは読書、本は何物にも替えがたい貴重な宝である。



## 短歌

絶版の若き日持らしその本に  
 講演の後サイインいただく  
 大橋 ヨリ

地震後の十日余りを留守にして  
 飼ひ猫チコは今朝戻り来る  
 日浦 美紗

始祖の声に耳かたしける山柿は  
 苦ありきと君と待つて  
 赤野 采月

高砂の会場に響き敬老の日  
 和みで聞きぬ吾も一人に  
 山村

疎開して母と別れた寂しさに  
 生まれ故郷の彼方眺める  
 裕 幸

たわわなる柿と仰いで白寿越ゆ  
 山野 宵月

皮むいて孫が喜ぶ柿  
 真島ヨシノ

秋日和たりよせたまき佐渡の島  
 田中美美女

初もぎの甘柿供へ祖母しのぶ  
 神田 喜世

晩秋の富士にうっとりバスの林  
 水森 董

柚子の香と地酒に浮かす木の秋  
 沢田 裕子

御所柿に祖父の声聞く夕べかな  
 星川 芳水

文化の日心勇むる花が咲き  
 司 城

## 俳句

乳母車子は背伸びして秋日和  
 平沢 岩夫

## 詩

### 小さい秋

藤井八重子

「キノコを玄関前に置いてきました」  
 早朝 お電話戴いて取り急ぎ出て見る  
 美味しそうなアマダレキノコがこんもり箱の中で待っていた  
 大型台風が太平洋に移動した直後に採取キノコの姿が沈黙の語りを表現している  
 早速に昔ながらの調理に両手が動く  
 クツクツ 音が聞こえてキノコが踊る  
 この味を真っ白い新米炊いて食べる  
 言葉はいらない 笑顔と笑顔が向き合い  
 時折 瞳と瞳の交わりで満喫したあの頃  
 幸せをかみしめた時代  
 思ひ出を鍋に入れてかきまわす  
 キノコさんわたしが元気でごめん  
 笑顔たくさん振り撒いて食べちゃうから

### 哭いた日

黒川弥寿栄

台風が近づいたので  
 植木鉢を 地面におろした  
 しばらくして「温帯低気圧で北方に去る」との報道に  
 鉢を持ち上げた  
 持ち上げて 蟬の亡骸を見つけた  
 彼が 地上での 数日の為に  
 堪えた 暗黒の数年間を  
 しみじみ 思った。  
 彼が 鉢の底を さ迷い  
 息絶えたことに愕然とした。  
 私は 蟬の亡骸に  
 口付けて 哭いた  
 ただ おろおろと哭いた  
 彼の光を奪った罪の深さを哭いた  
 しずかに哭いた  
 ひとりです いつまでも哭いた。

